

NOTES OF OBSERVATIONS
ON KOREAN PENINSULA

观察笔记

白 洁◎著

朝鲜半岛

★ 平壤

★ 首尔

朝鲜半岛观察笔记

白 洁 / 著



世界知识出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

朝鲜半岛观察笔记 / 白洁 著. —北京: 世界知识出版社, 2013.9

ISBN 978-7-5012-4554-3

I. ①朝… II. ①白… III. ①朝鲜问题—研究 IV. ①D831.2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第232714号

责任编辑 罗 洁 胡孝文

责任出版 赵 玥

责任校对 陈可望

封面设计 小 月

书 名 朝鲜半岛观察笔记
Chaoxian Bandao GuanCha Biji

作 者 白 洁

出版发行 世界知识出版社

地址邮编 北京市东城区干面胡同51号 (100010)

网 址 www.wap1934.com

印 刷 京晟纪元印刷有限公司

经 销 新华书店

开本印张 980×680毫米 1/16 24¹/₂印张 4插页

字 数 319千字

版次印次 2013年11月第一版 2013年11月第一次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5012-4554-3

定 价 48.00元

版权所有 侵权必究



중국인민지원군렬사묘

中国外交部代表团

中国人民志愿军烈士永垂不朽

29/07/2010

平壤市内一处小型中国人民志愿军烈士墓





左上图：北京开往平壤的国际列车
左中图：朝鲜开城的传统料理
左下图：朝鲜农民在中朝友好宅庵合作农场开展春耕
跨页图：朝鲜每年例行举行的“6·25”反美示威公众集会



左图：朝鲜小朋友演唱
中文歌曲《南泥湾》
下图：朝鲜大型艺术团
体操《阿里郎》





上图：作者和朝鲜小朋友在售卖DVD的小亭子前，
旁边是朝鲜劳动党机关报《劳动新闻》的阅报栏
左下图：朝鲜女大学生
右下图：作者在平壤第一家汉堡包店用餐中



上图：作者与韩国前
总统金大中
下图：作者与韩国前
总统卢泰愚





韩国临津阁前的祈愿墙，
彩条上写的都是人们对和平的祈祷和对亲人的惦念



平壤牙膏厂



韩国的爱宝乐园

序言

白洁1995年从朝鲜金日成综合大学毕业。2002年在北京大学国际关系学院取得硕士学位，又继续在该学院攻读博士学位，直到2010年毕业，获得博士学位。在校期间及毕业后，她经常将发表在报刊的文章通过电子邮件发给我，几年下来光我手头积累下来的文稿已有十多万字。她写的这些文章，每篇我都看过，觉得写得不错，于是我建议她将以前发表在报刊上的随笔、杂感、评论等文章，整理出来，结集出版。这就是这本文集缘起的。由于收入的文章都与朝鲜半岛有关，所以取名《朝鲜半岛观察笔记》。

众所周知，朝鲜半岛一直是东北亚乃至世界各种矛盾的交汇之处，事件繁多，冲突不断，尤其朝核问题常常是风云突起，变化莫测，朝鲜这个国家也就成为引起世界关注的“迷雾中的国家”。如作者在文章所说，“全世界都想知道：朝鲜在想什么？”“朝鲜到底要什么？”“朝鲜到底是一个什么国家？”“朝鲜如何与世界相处，世界又应该怎样与朝鲜相处？”（见“给朝鲜一个支点”）。这些问题是作者提给读者的，然而更是提给自己的，而通过这些文章中有关朝鲜政治、经济与改革、社会、文化教育、外交、核问题、朝中关系、朝美关系和朝韩关系等多方面和多领域的介绍及剖析，使读者对这些问题找到了初步答案，也就是说作者将这个“神秘的国家”的一角展示给世人，为观察和研究这

个国家提供了参考。我想这也许就是出版这本集子的意义所在。

这本文集有什么特点呢？我想是否可以归纳为下述几点：纪实直观、视角独特、生动可读。

作者在写作中很注重文章的纪实性。例如有关朝鲜的经济和改革、朝鲜社会生活以及文化教育等方面的文章好多都是通过作者的亲身考察和体验写作而成的。读过围绕朝鲜经济改革小步前进，加速特区开发，推进“四角两线”等报道中关于平壤“外汇圈”、外汇餐馆、外汇店铺、新市容和新市场以及数码产品、互联网、青少年喜欢的滑轮、3G手机等的细致描述和介绍，如同身临其境，为人们直观地了解朝鲜开启了一个小小的窗口，透过这个窗口，向世人展现了这个“神秘国度”的真实的一面。

作者也很注重文章的政论性。自20世纪90年代以来，朝鲜半岛乃至整个东北亚地区形势复杂多变，跌宕起伏。朝鲜政局、朝核问题、东北亚局势、六方会谈以及朝美和朝韩关系等均成为世界关注的焦点，而作者通过“冷眼”观察，围绕这些问题，以独特的视角，进行客观、深入的分析，并提出一些独到的见解，给人以启示。例如，朝鲜半岛的国际关系的特点是“大国下决心，小国做决定”，“半岛稳，则东北亚稳；半岛稳的前提，则是相关大国关系要稳”，“形势越紧张，越要坚定捍卫和平的信念”，等等。

作者的文笔生动，颇具可读性。收入的文章短的千字有余，长的不足四千，短小精悍，文风清新，亦庄亦谐。作者无论是对人物的采访，还是对朝鲜和韩国年轻一代生活以及电影、手机技术的描写，读起来都会兴趣盎然，倦意皆消。读读这些文章的标题就会兴趣油生：“给朝鲜一个支点”、“听唱新翻杨柳枝——从朝鲜新教育法令谈起”、“看看韩国电影怎么玩”、“韩流飞舞”，等等。

白洁大学毕业后一直就职于外事部门，她敬岗敬业，努力工作，经过多年的磨炼，积累了经验，同时，又热爱写作，在繁忙

工作之余发挥自己的语言和所学的国际政治专业知识和理论的优势，注意观察东北亚乃至世界形势的动向与变化，及时记录亲身体验和感受以及独到的分析，尝试着学以致用，将工作实践与国际关系理论结合起来，为实现成为一名优秀外交官的理想奠定坚实的基础。如今，这本文集的出版表明，她的努力取得了初步成果，可喜可贺。作为她攻读博士学位期间的指导教师，我诚恳地向读者推荐这本文集，希望它能成为使人增长国际见识和兴趣的参考读物。

当然，文集并非成熟之作，还有许多缺点与不足，读起来还带有不少稚气。因为她毕竟不是老到的外交家，也不是专业的国际问题研究学者。然而，这应该是她为之奋斗的目标和梦想。希望她在国际政治理论研究和实践方面，继续思考、加强研究、不辍笔耕，拿出更多、更好的精品呈现给读者。祝愿她梦想成真！

李 玉
2013年5月

写几句介绍本书作者的话（代序）

《朝鲜半岛观察笔记》出版前夕，本书作者白洁希望我作为她参加工作之后最早认识的一位老领导，能为这本书写几句话。

据我所知，前几年白洁在朝鲜工作期间，利用业余时间读了不少有关朝鲜的原版图书资料，加上现实的亲耳所闻亲眼所见的观察，曾用笔名从某些侧面写了不少文章刊载在《世界知识》等报刊上。现在选择结集出版的《朝鲜半岛观察笔记》这本书，可能对我们国内关心朝鲜半岛形势和想了解朝鲜这个国家的读者有所帮助。

白洁是常州人。她在家乡上学时就是一个很聪明用功的好学生，在学校得到过许多各种各样的奖励。她本来有机会去上海复旦大学读书，却意外地被国家保送去了平壤。她在朝鲜最高学府金日成综合大学读书时，同样是最优秀的中国留学生之一。

她1995年毕业回国。后来，她获得了韩国国际交流财团的奖学金，到韩国延世大学进修，学会了正宗的韩语。她为中韩友好交流、相互沟通做了许多工作，结识了不少韩国朋友，尤其是韩国前总统金大中夫妇和韩升洲外长等韩国领导人都很喜欢这位“中国的女儿”。

她参加工作以后，每到一个地方都努力学习，勤奋工作，按国家政策办事。在一次中朝间的友好活动场合，朝鲜最高领导人

曾为她亲笔题词以资鼓励，称白洁为“中朝友谊之花”。

可以说，白洁是有一定功底的。她对朝鲜半岛南北双方都有一定的熟悉，称她为朝鲜半岛问题专家并不为过。除此之外，她还在对东盟事务、对欧盟事务、外交调研等领域具有丰富的工作经验，为她“跳出半岛看半岛”、从地区和全球角度来分析半岛形势提供了新的视角。

“欲穷千里目，更上一层楼”。当前，中国国力蒸蒸日上，中国外交正走向世界舞台的中央，年轻的一代大有可为。真诚希望白洁继续努力，为祖国奋发而为，多做贡献。

刘述卿

2013年5月14日

(刘述卿，曾任外交部副部长、中央外事工作领导小组秘书长兼国务院外办主任、中国人民外交学会会长等职)

目 录

一、谜一样的朝鲜.....	1
(一) 朝鲜政治.....	3
朝鲜党政军体制概览	
——朝鲜劳动党领导“四驾马车”.....	3
平壤开大会解决重要问题.....	11
全球瞩目朝鲜党代会.....	15
朝鲜会爆发“金达莱革命”吗?.....	23
金正日比卡扎菲高明在哪里?.....	26
给朝鲜一个支点.....	29
继承·发展·复兴	
——解读2012年朝鲜元旦联合社论.....	32
先破后立：朝鲜高调宣战的真实意图.....	35
(二) 朝鲜与世界.....	38
温总理访朝的精彩瞬间.....	38
不能忘却的记忆	
——朝鲜隆重纪念中国人民志愿军入朝参战60周年.....	43
中朝互助条约的存与废.....	48